AR（拡張現実）⇒情報を拡張。最大の効果を

企画＆ライティング、翻訳から動画制作、
ARの組込みまで 対応可能

一括制作

ライティング
マニュアル制作
翻訳
動画（撮影・制作）
動画（字幕・吹替）

AR 組込み

動画, 静止画, text, pdf,
URL等のコンテンツ
を紐付け

ARの活用：
マニュアル・説明書・書籍・絵本
パンフ・ガイドブック
カタログ
会社案内・ニュースリリース
Webページ
オンラインショッピング
etc.

マーカー（認識画像）をスキャン
↓
紐付けられたコンテンツが再生表示
↓
情報の質と量がアップ!!

ARアプリ（無料）：iPhone「Appストア」、Android「Playストア」で、「SATCH」と入力して検索し、「SATCH VIEWER」（KDDI製）をダウンロードしてください。

http://www.mstone.co.jp　株式会社エムストーン

One-Stop-Documentation

翻訳・通訳、字幕・吹替え、動画、ライティング・マニュアル制作

(英・独・仏・露・中・韓、アジア各国語、その他の多言語に対応)

字　幕／吹替え

DVD、動画ファイル、あらゆる映像形式に対応。
英語⇔日本語、その他あらゆる言語に対応。

翻　訳

IT、機械工業、医薬、金融経済等のビジネス各分野

通　訳

アテンド/同時/逐次。商談・会議通訳。同時通訳機材一式。

ナレーション収録

各国語ネイティブによるナレーション収録、吹替えに対応。

テープ起こし

国際会議、セミナー、取材等。日/英混合にも対応。

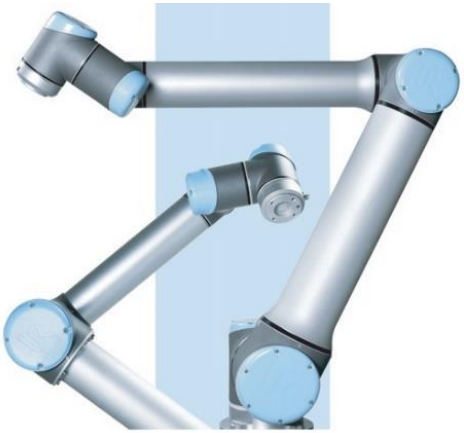
株式会社 エムストーン
http://www.mstone.co.jp　　info@mstone.co.jp
〒171-0014　東京都豊島区池袋3-15-16-3A
Tel 03-5917-2380　Fax 03-5966-3558

ビデオクリップ撮影・制作

PVの企画構成・ディレクション・脚本・撮影・ポスプロ・完パケまで一括制作。

マニュアル・ライティング／ＡＲ（拡張現実）

翻訳文や取扱説明書に、ARで動画や各種情報を組み込みます。

ＡＲサンプル

ARアプリ(無料): iPhone “Appストア”、Android “Playストア”で、”SATCH” と入力して検索し、”SATCH VIEWER”(KDDI製)をダウンロードしてください。